



Project funded by
EUROPEAN UNION



SaBS
Sailing across the Black Sea



Common borders. Common solutions.



Πλοηγός σκαφών αναψυχής για τη Θράκη και τα νησιά του Βορείου Αιγαίου
Pilot book for pleasure boats, Thrace and North Aegean Islands



Περιεχόμενα | Contents

1. ΛΙΜΕΝΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ | PORT OF ALEXANDROUPOLIS
2. ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΜΑΚΡΗΣ | SMALL PORT OF MAKRI
3. ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΜΑΡΩΝΕΙΑΣ | SMALL PORT OF MARONIA
4. ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΦΑΝΑΡΙΟΥ | SMALL PORT OF FANARI
5. ΛΙΜΕΝΑΣ ΠΟΡΤΟ ΛΑΓΟΣ | PORT OF PORTO LAGOS
6. ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΑΒΔΗΡΩΝ | SMALL PORT OF AVDIRA
7. ΛΙΜΕΝΑΣ ΘΑΣΟΥ | PORT OF THASSOS
8. ΛΙΜΕΝΑΣ ΚΑΜΑΡΙΩΤΙΣΣΑΣ, ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ | PORT OF KAMARIOTISSA, SAMOTHRAKI
9. ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΘΕΡΜΩΝ, ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ | SMALL PORT OF THERMA, SAMOTHRAKI

Πληροφορίες | Information

- Γενικά | General
- Προσέγγιση | Approach
- Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures
- Πρόσδεση | Mooring
- Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic
- Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers
- Καύσιμα | Fuel
- Προμήθειες | Provisions
- Επισκευές | Repairs
- Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds
- Επικοινωνία | Contact details
- Λοιπές πληροφορίες | Further information



Project funded by
EUROPEAN UNION



SaBS
Sailing across the Black Sea



ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΝ ΛΙΜΑΝΙΩΝ ΘΡΑΚΗΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ

DISTANCE TABLE PORTS OF THRACE AND NORTH AEGEAN ISLANDS

	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ ALEXANDROUPOLIS	ΜΑΚΡΙ MAKRI	ΜΑΡΟΝΕΙΑ MARONIA	ΦΑΝΑΡΙ FANARI	ΠΟΡΤΟ ΛΑΓΟΣ PORTO LAGOS	ΑΒΔΗΡΑ AVDIRA	ΛΙΜΕΝΑΣ ΘΑΣΟΣ LIMENAS THASSOS	ΚΑΜΑΡΙΟΤΙΣΣΑ ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ KAMARIOTISSA SAMOTHRAKI	ΘΕΡΜΙΑ ΣΑΜΟΘ. THERMIA SAM.
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ ALEXANDROUPOLIS		6.8	18.7	36.8	40.0	43.0	54.6	29.0	24.0
ΜΑΚΡΙ MAKRI	6.8		12.0	30.0	33.2	36.0	48.0	26.0	21.6
ΜΑΡΟΝΕΙΑ MARONIA	18.7	12.0		18.7	21.7	24.8	37.0	24.3	22.8
ΦΑΝΑΡΙ FANARI	36.8	30.0	18.7		2.5	7.5	22.0	33.4	35.2
ΠΟΡΤΟ ΛΑΓΟΣ PORTO LAGOS	40.0	33.2	21.7	2.5		8.8	23.5	36.3	38.2
ΑΒΔΗΡΑ AVDIRA	43.0	36.0	24.8	7.5	8.8		15.0	35.6	38.6
ΛΙΜΕΝΑΣ ΘΑΣΟΣ LIMENAS THASSOS	54.6	48.0	37.0	22.0	23.5	15.0		39.8	44.5
ΚΑΜΑΡΙΟΤΙΣΣΑ ΣΑΜ. KAMARIOTISSA SAM.	29.0	26.0	24.3	33.4	36.3	35.6	39.8		7.0
ΘΕΡΜΙΑ ΣΑΜΟΘ. THERMIA SAMOTH.	24.0	21.6	22.8	35.2	38.2	38.6	44.5	7.0	

ΟΙ ΑΠΟΣΤΑΣΕΙΣ ΣΕ ΝΑΥΤΙΚΑ ΜΙΛΙΑ

DISTANCES IN NAUTICAL MILES

GREEN ENTRANCE LIGHT 
PORT OF ALEXANDROUPOLIS: 40° 50,107' N 25° 54,044' E
SMALL PORT OF MAKRI: 40° 50,818' N 25° 45,033' E
SMALL PORT OF MARONIA: 40° 52,600' N 25° 30,360' E
SMALL PORT OF FANARI: 40° 57,830' N 25° 07,400' E
PORT OF PORTO LAGOS: 41° 00,130' N 25° 07,600 E
SMALL PORT OF AVDIRA: 40° 55,815' N 24° 58,175' E
PORT OF THASSOS: 40° 46,840' N 24° 42,315' E
PORT OF KAMARIOTISSA, SAMOTHRAKI: 41° 28,405' N 25° 28,160' E
SMALL PORT OF THERMA, SAMOTHRAKI: 40° 30,230' N 25° 36,135' E



Project funded by
EUROPEAN UNION



SaBS
Sailing across the Black Sea



ΛΙΜΕΝΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ | PORT OF ALEXANDROUPOLIS

(Φανός εισόδου Πράσινη Σπίθα | Green entrance light $40^{\circ} 50,107' N$ $25^{\circ} 54,044' E$)

Γενικά | General

Το λιμάνι της Αλεξανδρούπολης καλύπτει την παραθαλάσσια περιοχή στη νότια πλευρά της πόλης και εκτείνεται προς τα ανατολικά. Αποτελείται από το εξωτερικό και το εσωτερικό λιμάνι. Το εξωτερικό λιμάνι διαθέτει μεγάλα κρηπιδώματα και χρησιμοποιείται από εμπορικά πλοία μεγάλου βυθίσματος. Μέρος του εσωτερικού λιμανιού είναι το λιμάνι των αλιευτικών στα ανατολικά, το μικρό λιμανάκι βόρεια της προβλήτας του Ναυτικού Ομίλου και τα κρηπιδώματα, όπου δένουν τα επιβατικά και τα μικρότερα εμπορικά πλοία.

Alexandroupolis port covers the area south of the city extending to the east. It is formed from the external port with the big docks for merchant vessels with bigger draft and the inner port which is actually the old port. Part of the inner port is the fishing harbor at the east, the small harbor north of the yacht club and the docks where the ferries and the smaller merchant vessels moor.



Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση στον λιμένα της Αλεξανδρούπολης κατά τη διάρκεια την ημέρας δεν παρουσιάζει ιδιαίτερες δυσκολίες, καθώς οι ογκόλιθοι του νότιου κυματοθραύστη είναι ορατοί από αρκετά μεγάλη απόσταση. Η είσοδος βρίσκεται στο ανατολικό άκρο της σειράς των ογκόλιθων. Μπορείτε να ξεχωρίσετε επίσης τη λευκή κυλινδρική κατασκευή του φάρου της Αλεξανδρούπολης στο δυτικό μέρος. Τη νύχτα, η αρχική προσέγγιση γίνεται με τον φάρο που είναι ορατός από μεγάλη απόσταση, με δέσμη 3 αναλαμπών λευκού φωτός ανά 15 δευτερόλεπτα. Νότια της εισόδου, υπάρχει δίαυλος για πλοία μεγάλου βυθίσματος που σημαίνεται με πράσινες και κόκκινες σηματοδότες (IALA A). Ταυτόχρονα είναι και radio beacons που απεικονίζονται στις οθόνες radar. Ο δίαυλος ξεκινάει περίπου 2 μίλια νότια από την είσοδο και καταλήγει στο τελευταίο ζεύγος σηματοδότη, σε μικρή απόσταση από την είσοδο του εξωτερικού λιμένα. Μετά την είσοδο στον εξωτερικό λιμένα, φαίνεται η είσοδος του εσωτερικού λιμένα, με τον βόρειο λιμενοβραχίονα να ξεχωρίζει από το πράσινο φανάρι εισόδου, η οποία απέχει περίπου 0,8 του μιλίου από την κύρια είσοδο.

The approach to Alexandroupolis during the day is relatively easy, since the rocks of south breakwater are conspicuous from great distance with the port entrance located at the eastern edge of these rocks. You can also identify the white cylindrical building of the Lighthouse of Alexandroupolis at the western area of port at a higher elevation. During night, initial approach can be achieved using the lighthouse of Alexandroupolis that can be identified from great distance, flashing one group of 3 white flashes every 15 seconds.

ΛΙΜΕΝΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ | PORT OF ALEXANDROUPOLIS

After entering the outer port, you can identify the entrance of the inner port with the conspicuous green light pillar of the northern pier that is distanced 0,8 nautical miles from the main entrance.

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Κατά την προσέγγιση στο λιμάνι, καλέστε το λιμεναρχείο στο κανάλι 12 VHF για να σας δώσει οδηγίες που θα δέσετε. Μετά το ρεμεζάρισμα, πηγαίνετε στο λιμεναρχείο για τα [τέλη ελλιμενισμού](#). Σε περίπτωση που η Αλεξανδρούπολη είναι το πρώτο λιμάνι εισόδου σας στην Ελλάδα και το σκάφος έχει σημαία τρίτης χώρας, εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, υποχρεούστε να δηλώσετε την είσοδό σας στο τελωνείο που βρίσκεται στο μικρό λιμανάκι, αφού πρώτα έχετε ολοκληρώσει τις διαδικασίες με το λιμεναρχείο. Με το έγγραφο Transit Log που θα πάρετε από το τελωνείο, μπορείτε να πλεύσετε ελεύθερα στα ύδατα της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για οποιαδήποτε άλλη πληροφορία μπορείτε να απευθυνθείτε στο λιμεναρχείο στο τηλ. 25513 56200.

While approaching, contact Alexandroupolis Coast Guard on channel 12 VHF and wait for berthing instructions. After berthing, visit Coast Guard Office in order to pay for the [docking fee](#). In case that Alexandroupolis is your first port of call in Greece and your boat is flagged from a non E.U country, you have to declare your entrance at the customs office nearby the small harbor, after finishing with the Coast Guard. With the Transit Log document provided by the customs office you can sail within Greek and European Union waters. For further information, contact the local Coast Guard at the phone number +3025513 56200.



Πρόσδεση | Mooring

Τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πλαγιοδέτηση στην ανατολική ή τη νότια μεριά του κρηπιδώματος του ΝΟΑ, όπου υπάρχουν παροχές νερού. Επίσης, μπορούν να δέσουν με κρημνοδέτηση ή πλαγιοδέτηση στο μικρό λιμανάκι βόρεια του ΝΟΑ, στις πλωτές προβλήτες ή στα κρηπιδώματα, όπου υπάρχουν συγκεκριμένες θέσεις φιλοξενουμένων σκαφών. Εκεί, υπάρχουν παροχές νερού και ρεύματος (pillars) με κάρτα που μπορείτε να προμηθευτείτε από αυτόματους πωλητές στο λιμάνι. Καλό είναι να μη ρίξετε άγκυρα στο μικρό λιμανάκι γιατί είναι σχεδόν βέβαιο ότι θα σκαλώσει. Υπάρχουν μόνιμα ρεμέτza που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και διαθέσιμες θέσεις ανατολικά του μικρού λιμανιού.

ΛΙΜΕΝΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ | PORT OF ALEXANDROUPOLIS

Yachts can moor sides to, at the eastern or southern side of NOA (Yacht Club) pier, that water supply and electricity can be found. They can also moor stern to or bow to, at the small harbor north of the yacht club at the floating piers and docks, at spaces designated for hosted yachts. You can find water and electricity there, from pillars operated with prepaid card that you can get from vending machines at the port. It is advised not to drop your anchor in the small harbor due to risk of getting tangled at the bottom. You can use the permanent moorings at the piers and docks. Berthing places are also available at the east side of the small harbor.

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Υπάρχει τακτική επικοινωνία επιβατικών πλοίων με τη Σαμοθράκη που ξεκινούν από τον δυτικό εσωτερικό λιμένα και χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή, ώστε να μην εμποδίζονται οι κινήσεις τους. Υπάρχει κίνηση εμπορικών πλοίων, τα οποία συνήθως δένουν στον κεντρικό και ανατολικό λιμένα, καθώς και μικρών δεξαμενόπλοιων που εκφορτώνουν καύσιμα στα ναύδετα, ανατολικά του λιμανιού, προς το αεροδρόμιο. Τέλος, σημαντική είναι η κίνηση των αλιευτικών σκαφών που δένουν στην ιχθυόσκαλα, στο ανατολικό μέρος του εσωτερικού λιμανιού. Όλα τα παραπάνω πλοία, κάνουν ακρόαση στο κανάλι 12 VHF.

Ferries to and from Samothrace, moor at the west part of the internal port and extra caution is required not to impede their movements. Some merchant vessels traffic is observed at the central and eastern part of the port and some small tankers unload fuel while moored at the cylindrical mooring buoys east of the port entrance near the Airport area. Finally heavy traffic from fishing vessels is observed to and from the fishing harbor at the east part of the internal port. All the above ships can be reached on channel 12 VHF.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Δεν υπάρχουν ιδιαίτεροι ναυτιλιακοί κίνδυνοι στο λιμάνι της Αλεξανδρούπολης. Τα βάθη είναι αρκετά μεγάλα για σκάφη αναψυχής και ιστιοπλοϊκά σε όλο το λιμάνι. Στο μικρό λιμάνι, στο ανατολικό και βόρειο κρηπίδωμα, τα βάθη είναι ασφαλή για ιστιοπλοϊκά. Ιδιαίτερη προσοχή θέλουν τα μόνιμα ρεμέτσα κοντά στις προβλήτες και φυσικά ο ακάθαρτος βυθός στο μικρό λιμάνι, όπου μπορεί να σκαλώσει η άγκυρα. Ο βυθός στο υπόλοιπο λιμάνι είναι λασπώδης και προσφέρει εξαιρετικό κράτημα. Για όσους πλησιάζουν από δυτικά καλό είναι να παραμένουν έξω από την ισοβαθή των 5 μέτρων σε απόσταση 0,8 του μιλίου από την ξηρά, γιατί κοντά στις ακτές δυτικά του λιμανιού υπάρχουν ύφαλοι. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται μετά από έντονες βροχοπτώσεις σε επιπλέοντα κλαδιά ή ακόμη και κορμούς δέντρων που προέρχονται από τον ποταμό Έβρο.

No important navigational dangers are observed in the port of Alexandroupolis. Depths are safe for yachts and sailing vessels throughout the port. In the small harbor north of the yacht club (NOA), the depths are safe at the eastern and northern dock. Special caution needed to the permanent mooring lines close to the piers and docks. Attention must be also paid to the bottom of the small harbor, which is not clear and can tangle your anchor. The bottom throughout the rest port is muddy providing good hold and is safe to use your anchor. For boats approaching from west, it is wise to keep out of the 5 meters depth contour at a distance around 0,8 nautical miles from the shore. Hidden reefs and rocks exist close to the shoreline west of the port. Extra caution needed after heavy rainfalls that you can meet floating tree branches or even whole stumps from river Evros.

ΛΙΜΕΝΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ | PORT OF ALEXANDROUPOLIS

Καύσιμα | Fuel

Υπάρχουν πρατήρια καυσίμων στην πόλη και κάποια από αυτά φέρνουν καύσιμα με βυτίο στο λιμάνι. [Εδώ](#) μπορείτε να δείτε τη λίστα με τα πρατήρια της πόλης.

There are several fuel stations throughout the city and some of them can carry fuel up to your docking position with small track tank. You can find a list of fuel stations [here](#).

Προμήθειες | Provisions

Κοντά στο λιμάνι και σε όλη την πόλη υπάρχουν καταστήματα με ναυτιλιακά είδη, καταστήματα τροφίμων και super market .

Shops with yachting gear near the port and convenience stores and super markets exist throughout the city.

Επισκευές | Repairs

Μπορούν να γίνουν περιορισμένες επισκευές επί του σκάφους από ιδιωτικά συνεργεία. Υπάρχει δυνατότητα ανέλκυσης με κινητό γερανό του Οργανισμού Λιμένος Αλεξανδρούπολης.

Limited scale repairs from private companies can be done on site. Alexandroupolis Port Authority moving crane, can hoist boats upon request.

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί κατά το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου στην Αλεξανδρούπολη είναι ο βορειοανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες, μετά το μεσημέρι, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο άνεμος να στραφεί σε νοτιοδυτικός (θαλάσσια αύρα) που οι ντόπιοι ονομάζουν μπουκαδούρα. Κάποιες ημέρες του χρόνου, συνήθως κατά τον Νοέμβριο και τον χειμώνα, επικρατούν νότιοι άνεμοι μεγάλης εντάσεως που προκαλούν κυματισμό ακόμη και μέσα στο λιμάνι. Αυτός ο Νοτιάς είναι ο πιο επικίνδυνος άνεμος για την Αλεξανδρούπολη και θέλει προσοχή. Στο λιμάνι της Αλεξανδρούπολης λειτουργεί επί εικοσιτετράωρου βάσεως, μετεωρολογικός σταθμός και κάμερα καιρού. Μπορείτε να βλέπετε τις τρέχουσες καιρικές συνθήκες και την ζωντανή εικόνα από το λιμάνι στο <https://www.meteo-hellas.com/weathercams/kamera-alexandroupolis/>

The prevailing wind is northeasterly and blows from this direction most of the time. During the warm months, at noon, there is a high possibility of sea breeze from southwestern directions called “bukadura” from the locals. Some days usually in November and in winter, southerly strong winds make berthing in the port uncomfortable. This strong wind from the South is the most dangerous wind for Alexandroupolis and needs extra caution. A weather station and weather camera operate on a 24 hours basis, at the port of Alexandroupolis. You can see the current weather conditions and live streaming camera image from the port at the link <https://www.meteo-hellas.com/weathercams/kamera-alexandroupolis/>

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το λιμεναρχείο στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 25513 56200. Υπεύθυνος για τις παροχές είναι ο Οργανισμός Λιμένος (Ο.Λ.Α) που μπορείτε να επικοινωνείτε τις

ΛΙΜΕΝΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ | PORT OF ALEXANDROUPOLIS

εργάσιμες ημέρες και ώρες στο 2551026251. Τέλος, μπορείτε να ζητήσετε πληροφορίες από τους ιστιοπλόους του Ναυταθλητικού Ομίλου Αλεξανδρούπολης (NOA) που βρίσκεται στο κτίριο νότια από το μικρό λιμάνι, στέλνοντας email στο secretary@noalex.gr.

You can contact Alexandroupolis Coast Guard on channel 12 VHF or by phone at +3025513 56200. Port Authority of Alexandroupolis is responsible for the facilities and you can contact it during working hours

and days at +302551026251. Also, you can ask for further information from the sailors of Nautathletical Club of Alexandroupolis (NOA), located at the building south of the small port sending email at secretary@noalex.gr.

Λοιπές πληροφορίες | Further information

Σε μικρή απόσταση από το λιμάνι, παραλιακά αλλά και στο κέντρο της πόλης, θα βρείτε πολλά εστιατόρια, ταβέρνες, καφετέριες και εμπορικά καταστήματα. Δυτικά του λιμανιού, σε μικρή απόσταση επί της παραλίας, υπάρχει ταχυδρομείο. Φαρμακεία θα βρείτε στο κέντρο της πόλης που είναι λίγα μέτρα βόρεια από την προέκταση του ανηφορικού δρόμου, ο οποίος ξεκινάει από το λιμάνι προς την πλατεία του Φάρου. Στην πόλη υπάρχει Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο, 6 χιλιόμετρα δυτικά του κέντρου. Τέλος, το τελωνείο βρίσκεται βόρεια του μικρού λιμανιού και το λιμεναρχείο πλησίον του σιδηροδρομικού σταθμού, λίγο ανατολικότερα. Μηχανήματα αναλήψεως ATM θα βρείτε στο κέντρο της πόλης. Αξίζει να επισκεφθείτε το Εθνολογικό Μουσείο και να περιπλανηθείτε στο κέντρο και την παραλία της πόλης.

Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Navwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε στον χάρτη που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).

In walking distance from the port by the seaside and downtown, you can find many restaurants, tavernas, coffee shops and stores. The post office is located west of the port and pharmacy stores are mainly at the city center few meters north of the uphill road connecting the port with the Lighthouse square. A big university Hospital is located 6 kilometers west of the city. Finally the customs office is located at the north of the small port while the Coast Guard Office is near the railway station, some steps to the east. Several ATMs exist downtown.

Always consult the website of Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).





Google Earth

Image © 2019 CNES / Airbus



Alexandroupoli Port

COAST GUARD

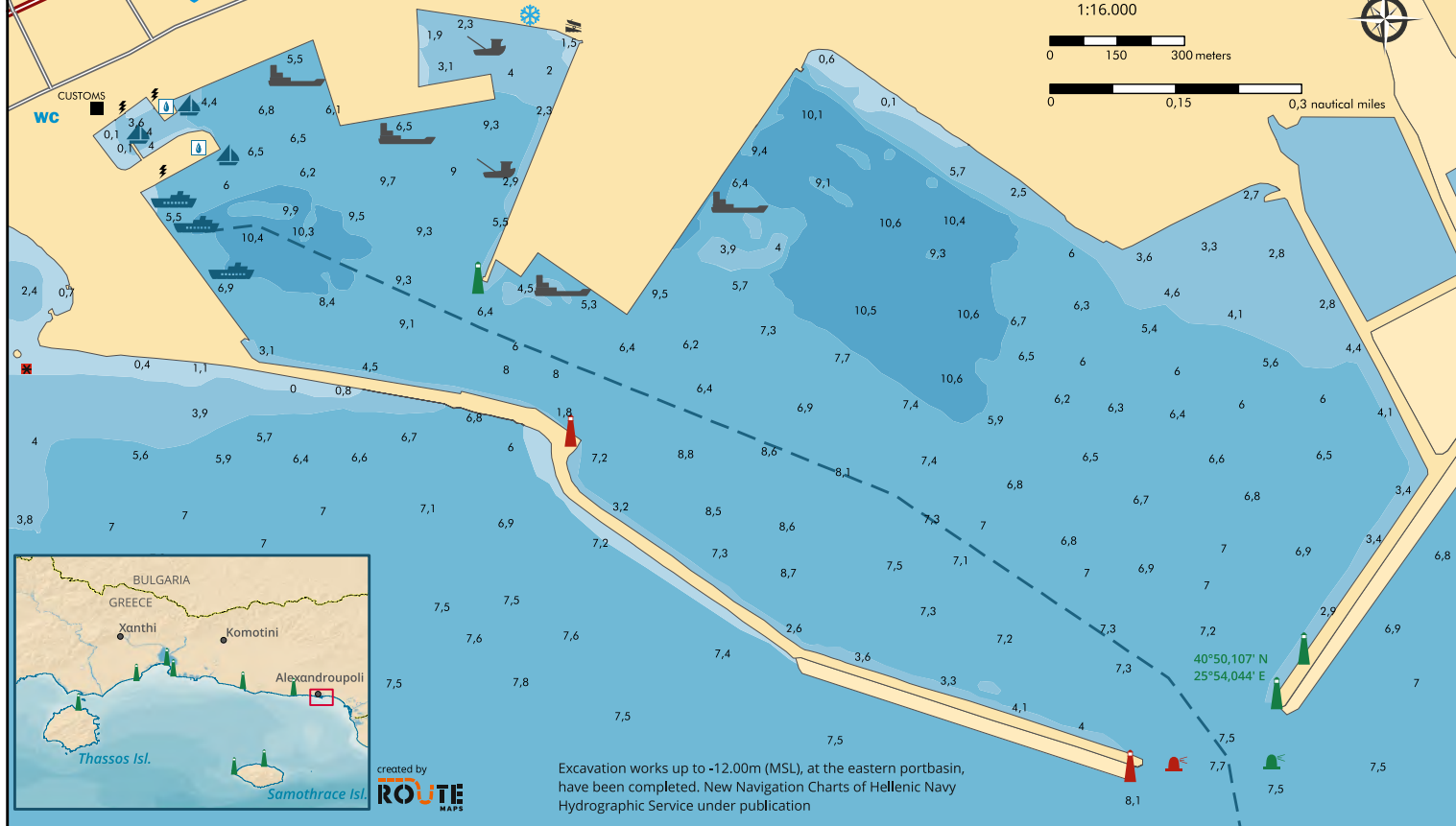
PORT AUTHORITY



Scale
1:16.000

0 150 300 meters

0 0,15 0,3 nautical miles



created by
ROUTE
MAPS

Excavation works up to -12.00m (MSL), at the eastern portbasin, have been completed. New Navigation Charts of Hellenic Navy Hydrographic Service under publication

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΜΑΚΡΗΣ | SMALL PORT OF MAKRI

(Φανός εισόδου Πράσινη Σπίθα | Green entrance light 40° 50,818' N 25° 45,033' E)

Γενικά | General

Ο λιμενίσκος της Μάκρης βρίσκεται περίπου 6 ναυτικά μίλια δυτικά της Αλεξανδρούπολης. Εδώ, ελλιμενίζονται κυρίως μικρά σκάφη των ντόπιων ψαράδων και μπορεί να συναντήσετε αρκετά φουσκωτά τα οποία χρησιμοποιούν την γλίστρα.

The small port of Makri is located approximately 6 nautical miles east of Alexandroupolis. It is a docking area mostly for small boats belonging to local fishermen or for inflatable boats which make use of the boat ramp.



Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση την ημέρα δεν παρουσιάζει ιδιαίτερες δυσκολίες, αφού οι ογκόλιθοι του νότιου κυματοθραύστη φαίνονται από αρκετά μεγάλη απόσταση και η είσοδος του λιμένα βρίσκεται στο ανατολικό άκρο της σειράς των ογκόλιθων. Το μόνο σημείο που θέλει προσοχή, ειδικά για τα ιστιοπλοϊκά σκάφη μεγαλύτερου βυθίσματος, είναι μια ξέρα που καλύπτεται πάντα από νερό περίπου 0,3 του μιλίου ανατολικά-νοτιοανατολικά του κόκκινου φαναριού εισόδου, η οποία σημειώνεται στους χάρτες.

The approach during the day is relatively easy, since the rocks of the south breakwater are conspicuous from a great distance with the port entrance located at the eastern edge of these rocks. The only point in need of attention, especially for bigger draft ships, is a reef that is always covered with water, approximately 0,3 miles east-southeast of the red entrance light which is marked on the maps.

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΜΑΚΡΗΣ | SMALL PORT OF MAKRI

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Δεν υπάρχει κάποια ιδιαίτερη διαδικασία για να δέσετε στον λιμενίσκο Μάκρης. Για οποιαδήποτε πληροφορία μπορείτε να επικοινωνείτε με το λιμεναρχείο Αλεξανδρούπολης στο κανάλι VHF 12.

There is no specific procedure for docking at the small port of Makri. For further information, contact the local Coast Guard on the channel VHF 12.

Πρόσδεση | Mooring

Τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πλαγιοδέτηση στον νότιο κυματοθραύστη. Μη ρίξετε άγκυρα, γιατί πιθανόν θα σκαλώσει σε κάποιο παλιό ρεμέτσο στον βυθό. Ιδιαίτερη προσοχή χρειάζονται τα μόνιμα ρεμέτσα που υπάρχουν στη βόρεια και δυτική πλευρά του λιμανιού. Μην πλησιάζετε τον βόρειο κυματοθραύστη, γιατί υπάρχουν πολλά σχοινιά που δε φαίνονται και πιθανόν να μπλεχτούν στην καρίνα, το πηδάλιο ή ακόμη και στην προπέλα σας. Υπάρχουν κάποιες παροχές νερού και ρεύματος κατά μήκος του νότιου κυματοθραύστη και στο υπόλοιπο λιμάνι. Υπεύθυνος για τις παροχές είναι ο Οργανισμός Λιμένος (Ο.Λ.Α) που μπορείτε να επικοινωνείτε τις εργάσιμες ημέρες και ώρες στο 2551026251.

Yachts can moor side to, at the eastern side of the southern breakwater. It is advised not to drop your anchor due to risk of it getting tangled at the bottom. Extra caution is required for the permanent mooring lines on the north and west side of the harbor. Do not approach the north breakwater because there are ropes which are not visible and may get tangled to the keel, to the wheel fin or even to your propeller. There are provisions for water and electricity along the south breakwater and throughout the port. The Port Authority of Alexandroupolis is responsible for the facilities and you can contact it during working hours and days at +302551026251.

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Η κυκλοφορία είναι ήπια κατά το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου και αποτελείται από τις βάρκες των ντόπιων ψαράδων. Το καλοκαίρι χρησιμοποιούν τον λιμενίσκο αρκετά φουσκωτά και μικρά ταχύπλοα.

There is light traffic from the boats of local fishermen, while during the summer there are inflatable boats and small speed boats.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Δεν υπάρχουν ιδιαίτεροι ναυτιλιακοί κίνδυνοι στον λιμενίσκο Μάκρης. Τα βάθη είναι αρκετά μεγάλα για σκάφη αναψυχής στην περιοχή του νότιου κυματοθραύστη.

No important navigational dangers are observed in the small port of Makri. Depths are safe for yachts and sailing vessels in the area of the south breakwater.

Καύσιμα | Fuel

Δεν υπάρχει δυνατότητα ανεφοδιασμού με καύσιμα.

There are no fuel provisions.

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΜΑΚΡΗΣ | SMALL PORT OF MAKRI

Προμήθειες | Provisions

Το πλησιέστερο παντοπωλείο είναι στο χωριό Μάκρη που βρίσκεται στο τέλος του ανηφορικού δρόμου σε απόσταση περίπου 500 μέτρα από τον λιμενίσκο.

The closest grocery store is in the village Makri which is located at the end of the uphill, within 500 metres from the small port.

Επισκευές | Repairs

Μπορούν να γίνουν περιορισμένες επισκευές επί του σκάφους από ιδιωτικά συνεργεία που βρίσκονται στην Αλεξανδρούπολη.

Limited scale repairs from private companies in Alexandroupolis can be done on site.

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου είναι ο βορειοανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες, μετά το μεσημέρι, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο άνεμος να στραφεί σε νοτιοδυτικός (θαλάσσια αύρα) που οι ντόπιοι ονομάζουν μπουκαδούρα. Με ισχυρούς δυτικούς και βορειοανατολικούς ανέμους πιθανόν η παραμονή στο λιμάνι να γίνει άβολη.

The prevailing wind is northeasterly and blows from this direction most of the time. During the warm months, at noon, there is a high possibility of sea breeze from southwestern directions called “bukadura” by the locals. Western and northeastern strong winds may make berthing in the port uncomfortable.

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το λιμεναρχείο στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 25513 56200. Υπεύθυνος για τις παροχές είναι ο Οργανισμός Λιμένος (Ο.Λ.Α) που μπορείτε να επικοινωνείτε τις εργάσιμες ημέρες και ώρες στο 2551026251.

You can contact Alexandroupolis Coast Guard on channel 12 VHF or by phone at +3025513 56200.

Port Authority of Alexandroupolis is responsible for the facilities and you can contact it during working hours and days at +302551026251.

Λοιπές πληροφορίες | Further information

Στον λιμενίσκο της Μάκρης υπάρχουν γραφικές ταβέρνες με φρέσκα ψάρια και θαλασσινά, όπως και στην παραλία που εκτείνεται ανατολικά μέχρι τον Αη Γιώργη. Η σπηλιά του Κύκλωπα βρίσκεται σε μικρή απόσταση και αξίζει μια επίσκεψη. Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Navwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε στον χάρτη που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).

At the small port of Makri there are traditional fish and sea-food tavernas and also on the beach covering the eastern side up to Agios Giorgis. The cave of Cyclops is within a short distance and is worth a visit. Always consult the website of Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).



Google Earth

Image © 2019 Maxar Technologies
Aerial © 2019 CNES / Airbus



Makri Port



Crowded beach on summer

Scale

1:3.000

0 50 100meters

0 0,05 0,1nautical miles



created by
ROUTE
MAPS

40°50,818' N
24°45,034' E

Reef plaka lies on
100° 0,3 nautical miles
from the red light

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΜΑΡΩΝΕΙΑΣ | SMALL PORT OF MARONIA

(Φανός εισόδου Πράσινη Σπίθα | Green entrance light 40° 52,600' N 25° 30,360')

Γενικά | General

Ο λιμενίσκος της Μαρώνειας βρίσκεται στον παραθαλάσσιο οικισμό Άγιος Χαράλαμπος Ροδόπης περίπου 3 ναυτικά μίλια δυτικά του ακρωτηρίου Μαρώνειας. Εδώ, ελλιμενίζονται κυρίως μικρά σκάφη και καΐκια των ντόπιων ψαράδων.

The small port of Maronia is located on the coastal village of Agios Charalambos, Rhodopi, approximately 3 nautical miles west of the cape of Maronia. It is a docking point mostly for small boats and fishing boats belonging to local fishermen.

Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση την ημέρα δεν παρουσιάζει ιδιαίτερες δυσκολίες, αφού οι πέτρες του νότιου κυματοθραύστη φαίνονται από αρκετά μεγάλη απόσταση και η είσοδος του λιμένα βρίσκεται στο δυτικό άκρο της σειράς των ογκόλιθων. Το μόνο σημείο που θέλει προσοχή είναι τα αβαθή νοτιοανατολικά του λιμενίσκου, τα οποία σημειώνονται στους χάρτες.

The approach during the day is relatively easy, since the rocks of the south breakwater are conspicuous from a great distance with the port entrance located at the western edge of these rocks. The only point in need of attention are the shallow waters south east of the small port which are marked on the maps.

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Δεν υπάρχει κάποια ιδιαίτερη διαδικασία για να δέσετε στον λιμενίσκο Μαρώνειας. Για οποιαδήποτε πληροφορία μπορείτε να καλείτε το Λιμενικό Ταμείο Αβδήρων στο τηλέφωνο 2541096773.

There is no specific procedure for docking at the small port of Maronia. For further information, contact the local Port Fund of Avdira at +302541096773.

Πρόσδεση | Mooring

Τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πλαγιοδέτηση ή πρυμοδέτηση στον βόρειο κυματοθραύστη μετά τη ράμπα. Κατά μήκος του βόρειου κυματοθραύστη υπάρχουν κάποιες παροχές νερού και ρεύματος.

Yachts can moor side to or stern, at the eastern side of the northern breakwater, after the boat ramp. There are provisions for water and electricity along the south breakwater and along the north breakwater.

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Η κυκλοφορία είναι ήπια κατά το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου και αποτελείται από τις βάρκες των ντόπιων ψαράδων. Το καλοκαίρι χρησιμοποιούν τον λιμενίσκο αρκετά φουσκωτά και μικρά ταχύπλοα.

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΜΑΡΩΝΕΙΑΣ | SMALL PORT OF MARONIA

There is light traffic from the boats of local fishermen, while during the summer there are inflatable boats and small speed boats.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Δεν υπάρχουν ιδιαίτεροι ναυτιλιακοί κίνδυνοι στον λιμενίσκο Μαρώνειας. Το αρχαίο λιμάνι βρίσκεται ημιβυθισμένο στην νοτιοανατολική γωνία του λιμενίσκου και θα πρέπει να αποφεύγεται. Τα βάθη είναι αρκετά μεγάλα για σκάφη αναψυχής στο υπόλοιπο λιμάνι και κοντά στη βόρεια προβλήτα.

No important navigational dangers are observed in the small port of Maronia. The ancient port is half underwater on the south east corner of the small port and therefore should be avoided. Depths are adequate for large yachts on the rest of the port and close to the northern dock.

Καύσιμα | Fuel

Υπάρχει δυνατότητα ανεφοδιασμού με καύσιμα με βυτίο από το χωριό της Μαρώνειας.

There are fuel provisions with a track tank from the village of Maronia.

Προμήθειες | Provisions

Το πλησιέστερο παντοπωλείο είναι στο χωριό Μαρώνεια σε απόσταση 4 χιλιομέτρων.

The closest grocery store is in the village Maronia, within a 4km distance.

Επισκευές | Repairs

Μπορούν να γίνουν περιορισμένες επισκευές επί του σκάφους από ιδιωτικά συνεργεία που βρίσκονται στο Πόρτο Λάγος.

Limited scale repairs from private companies in Porto Lagos can be done on site.

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου είναι ο ανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες, μετά το μεσημέρι, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο άνεμος να στραφεί σε νότιος (θαλάσσια αύρα) που οι ντόπιοι ονομάζουν μπουκαδούρα. Το λιμάνι είναι ασφαλές από όλους τους καιρούς.

The prevailing wind is easterly and blows from this direction most of the time. During the warm months, at noon, there is a high possibility of sea breeze from southwestern directions called “bukadura” by the locals. The port is safe during any weather.

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΜΑΡΩΝΕΙΑΣ | SMALL PORT OF MARONIA

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το λιμεναρχείο στο κανάλι 12 VHF και με το Λιμενικό Ταμείο Αβδήρων στο τηλέφωνο 2541096773.

You can contact the Port Authority on channel 12 VHF or the Port Fund of Avdira by phone at +302541096773

Λοιπές πληροφορίες | Further information

Στον λιμενίσκο της Μαρώνειας υπάρχουν δύο γραφικές ταβέρνες με φρέσκα ψάρια και θαλασσινά. Ο αρχαιολογικός χώρος βρίσκεται σε μικρή απόσταση και αξίζει μια επίσκεψη. Στο χωριό υπάρχει αγροτικό ιατρείο. Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Navwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε στον χάρτη που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).

At the small port of Maronia there are two traditional fish and seafood tavernas. The archaeological site of Maronia is within a short distance and is worth a visit. There is a medical center in the village of Maronia. Always consult the website of Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).



Google Earth

Image © 2019 QIES / Airbus



Maronia Port



40°52,600' N
25°30,360' E

6,8

6

5

7

6

When sailing along the coast
do not approach closer
than 100m

2,2

11

Scale
1:5.000

0 50 100meters

created by
ROUTE
MAPS

21

0 0,05 0,1 nautical miles

5,3

6

3,9

4

3

3

2

3,1

0,5

Ancient Mole

<1m

1,8



ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΦΑΝΑΡΙΟΥ | SMALL PORT OF FANARI

(Φανός εισόδου Πράσινη Σπίθα | Green entrance light 40° 57,830' N 25° 07,400' E)

Γενικά | General

Ο λιμενίσκος του Φαναρίου βρίσκεται στον παραθαλάσσιο οικισμό Φανάρι Ροδόπης περίπου 2 ναυτικά μίλια δυτικά από το Πόρτο Λάγος. Εδώ, ελλιμενίζονται κυρίως σκάφη και καΐκια των ντόπιων ψαράδων.

The small port of Fanari is located in the coastal village of Fanari, Rhodopi, approximately 2 nautical miles west of Porto Lagos. It is a docking point mostly for small boats and fishing boats belonging to local fishermen.

Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση την ημέρα δεν παρουσιάζει δυσκολίες, αφού οι πέτρες του νότιου και βόρειου κυματοθραύστη φαίνονται από αρκετά μεγάλη απόσταση. Τα βάθη στην είσοδο, κοντά στην κόκκινη σπίθα του βόρειου κυματοθραύστη, αλλά και κατά μήκος του νότιου κυματοθραύστη, είναι μικρά και απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά την είσοδο.

The approach during the day is relatively easy, since the rocks of the south and north breakwater are conspicuous from a great distance. Depths at the port entrance close to the red light of the northern breakwater and along the southern breakwater are shallow. Therefore, extra caution is needed. The only point in need of attention are the shallow waters south east of the small port which are marked on the maps.

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Δεν υπάρχει κάποια ιδιαίτερη διαδικασία για να δέσετε στον λιμενίσκο Φαναρίου. Για οποιαδήποτε πληροφορία μπορείτε να επικοινωνείτε με τον λιμενικό υποσταθμό Φαναρίου στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 2535031001.

There is no specific procedure for docking at the small port of Fanari. For further information, contact the local port office of Fanari on the channel 12 VHF or at +302535031001.

Πρόσδεση | Mooring

Τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πλαγιοδέτηση ή πρυμνοδέτηση στο βορειοδυτικό κρηπίδωμα, αριστερά από το καρνάγιο, καθώς και στο νότιο κρηπίδωμα κοντά στο αλούλλιο. Στο νότιο κρηπίδωμα και ανατολικότερα υπάρχουν μόνιμα ρεμέτza από ντόπια σκάφη και χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή. Στα δύο παραπάνω κρηπιδώματα υπάρχουν παροχές νερού και ρεύματος.

Yachts can moor side to or stern, at the north-west platform on the left of the carnage as well as at the south platform close to the grove. On the south platform and further on the east there are permanent mooring lines from local boats and therefore, extra caution is required. There are provisions for water and electricity on both of these platforms.

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΦΑΝΑΡΙΟΥ | SMALL PORT OF FANARI

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Η κυκλοφορία είναι ήπια κατά το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου και αποτελείται από τις βάρκες των ντόπιων ψαράδων. Το καλοκαίρι χρησιμοποιούν τον λιμενίσκο αρκετά φουσκωτά και μικρά ταχύπλοα.

There is light traffic from the boats of local fishermen, while during the summer there are inflatable boats and small speed boats.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Τα αβαθή εσωτερικά από τους δύο κυματοθραύστες στην είσοδο χρειάζονται ιδιαίτερη προσοχή. Για όσα σκάφη πλησιάζουν από δυτική κατεύθυνση ή από το Πόρτο Λάγος υπάρχει περιοχή με μικρά βάθη που φθάνουν έως και τα 1,8 μέτρα, σε απόσταση περίπου 0,8 ναυτικά μίλια βορειοδυτικά από την είσοδο. Η περιοχή αυτή επισημαίνεται με φωτοσημαντήρα West Cardinal που δηλώνει ότι η περιοχή είναι ασφαλής για πλεύση στα δυτικά της θέσης του.

Extra caution should be given to the shallow waters between the two breakwaters at the entrance. For the boats approaching the area from the West or from Porto Lagos there is an area where the shallow waters reach up to 1,8 metres, at 0,8 nautical miles northwest of the entrance. This area is marked with West Cardinal buoys, indicating that the area is safe for sailing on the west.

Καύσιμα | Fuel

Υπάρχει δυνατότητα ανεφοδιασμού με καύσιμα με βυτίο.

There are fuel provisions with a track tank.

Προμήθειες | Provisions

Μπορείτε να κάνετε τις προμήθειες σας από διάφορα παντοπωλεία στον οικισμό του Φαναρίου.

There are many grocery stores to chose from at the village Fanari.

Επισκευές | Repairs

Μπορούν να γίνουν περιορισμένες επισκευές επί του σκάφους από ιδιωτικά συνεργεία που βρίσκονται στο Πόρτο Λάγος.

Limited scale repairs from private companies in Porto Lagos can be done on site.

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου είναι ο Ανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες, μετά το μεσημέρι, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα να στραφεί σε Νότιος (θαλάσσια αύρα) που οι ντόπιοι ονομάζουν μπουκαδούρα. Το λιμάνι είναι ασφαλές από όλους τους καιρούς, αλλά με ισχυρό Νοτιά μπορεί η παραμονή να γίνει άβολη.



Project funded by
EUROPEAN UNION



SaBS
Sailing across the Black Sea



ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΦΑΝΑΡΙΟΥ | SMALL PORT OF FANARI

The prevailing wind is easterly and blows from this direction most of the time. During the warm months, at noon, there is a high possibility of sea breeze from southern directions called “bukadura” by the locals. The port is safe during any weather, but southerly strong winds may make berthing in the port uncomfortable.

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον λιμενικό υποσταθμό στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 2535031001 και με το Λιμενικό Ταμείο Αβδήρων στο τηλέφωνο 2541096773.

You can contact the Port Authority on channel 12 VHF or by phone at +302535031001, or the port office of Avdira by phone at +302541096773.

Further information | Λοιπές πληροφορίες

Στον λιμενίσκο του Φαναρίου υπάρχουν αρκετά εστιατόρια και καφέ. Στην παραλία που βρίσκεται ανατολικά θα βρείτε πολλά beach bars, τα οποία λειτουργούν το καλοκαίρι. Κοντά στο λιμάνι θα βρείτε ATM. Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Navwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε από τον χάρτη που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).

At the small port of Fanari there are several restaurants, tavernas, café bars, and on the beach on the east there are many beach bars that are open during the summer. You will also find ATM machines close to the port. Always consult the website of Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).



Google Earth

Image © 2019 CNES / Airbus

Fanari Port



PORT
AUTHORITY
ALEXANDROUPOLIS

Scale

1:7,000

0 100 200meters

0 0,1 0,2nautical miles



40°57,833' N
25°07,400' E



created by
ROUTE
MAPS

ΛΙΜΕΝΑΣ ΠΟΡΤΟ ΛΑΓΟΣ | PORT OF PORTO LAGOS

(Πρώτος Φανός Διαύλου Πράσινη Σπίθα | Green entrance light 41° 00,130' N 25° 07,600 E)

Γενικά | General

Ο λιμένας Πόρτο Λάγος βρίσκεται στο ομώνυμο χωριό, νότια από τη λιμνοθάλασσα της Βιστωνίδας. Αποτελείται από ένα στενό δίαυλο πλάτους 70 μέτρων που οριοθετείται με φυσικούς ογκόλιθους εκατέρωθεν, για προστασία από τις προσχώσεις, και την κύρια λιμενολεκάνη που εκτείνεται στον άξονα Ανατολή-Δύση. Το ανατολικό τμήμα της λιμενολεκάνης έχει απαγορευτικά βάθη, ενώ στο κεντρικό και δυτικό τμήμα τα βάθη είναι επαρκή. Το λιμάνι έχει εμπορική κίνηση όλο τον χρόνο. Εδώ, ξεχειμωνιάζουν αρκετά σκάφη αναψυχής λόγω του εξειδικευμένου καρνάγιου που παρέχει όλες τις ευκολίες. Υπάρχουν επίσης μικρά και μεγαλύτερα αλιευτικά σκάφη. Επιβατικά πλοία δεν υπάρχουν προς το παρόν στο λιμάνι του Πόρτο Λάγος.

The port of Porto Lagos is located in the homonym village, south of the Vistonida lagoon. It consists of a narrow passageway with a width of 70 metres, which is defined by the natural boulders on both sides, protecting from the silts, and the main basin, which extends to the axis East-West. The eastern part of the basin has shallow while in the central and western part the depths are adequate. The port carries out commercial traffic throughout the year and there are also many yachts that stay during the winter due to the qualified carnage that provides them with facilitations. There are also small and bigger fishing boats. For the time, there are no passenger vessels at the port of Porto Lagos.

Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση την ημέρα γίνεται σχετικά εύκολα, με τους φωτοσημαντήρες εισόδου που είναι ορατοί από μεγάλη απόσταση. Καταφανές σημείο επίσης, είναι και το σιλό (ένα ψηλό κτίριο) στα δεξιά του λιμανιού. Τα σκάφη πρέπει να ευθυγραμμίζονται έγκαιρα με τον άξονα εισόδου στην αληθή πορεία 023,5°. Στη μαγνητική πυξίδα, λόγω της μαγνητικής απόκλισης, θα πρέπει να τηρείτε πορεία 028° (2019). Τα βάθη εντός του διαύλου είναι 4,5 μέτρα. Απαγορεύεται η ταυτόχρονη διέλευση σκαφών στην είσοδο και έξοδο του διαύλου. Τη νύχτα η προσέγγιση γίνεται με τη χρήση των φωτοσημαντήρων εισόδου και την ευθυγράμμιση που βρίσκεται στο άξονα του διαύλου, η οποία ορίζεται από 2 φανούς σταθερού φωτός πάνω σε στήλους.

The approach during the day is relatively easy, since the entrance floating markers are conspicuous from a great distance. You can also identify the silo (a tall building) on the right of the port. The boats should be aligned promptly with the axis of the entrance in true course 023,5°. In magnetic course due to the magnetic variation you should keep a course of 028° (2019). Depths within the canal are 4,5 metres. Boats are not allowed to enter and exit the canal at the same time. At night, approach is facilitated by entrance floating markers and the alignment located on the axis of the canal and is defined by 2 beacons of constant light on poles.

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Κατά την προσέγγιση στο λιμάνι, καλέστε το υπολιμεναρχείο στο κανάλι 12 VHF και περιμένετε τις οδηγίες για την είσοδο στον δίαυλο και για την τοποθεσία που θα δέσετε. Μετά το ρεμετζάρισμα, πηγαίνατε στο υπολιμεναρχείο για τα τέλη ελλιμενισμού.

ΛΙΜΕΝΑΣ ΠΟΡΤΟ ΛΑΓΟΣ | PORT OF PORTO LAGOS

Σε περίπτωση που το Πόρτο Λάγος είναι το πρώτο λιμάνι εισόδου σας στην Ελλάδα και το σκάφος σας έχει σημαία τρίτης χώρας, εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, υποχρεούστε να δηλώσετε την είσοδό σας στο τελωνείο, αφού πρώτα έχετε ολοκληρώσει τις διαδικασίες με το λιμεναρχείο. Το τελωνείο βρίσκεται στο δυτικό άκρο του λιμανιού. Με το έγγραφο Transit Log που θα λάβετε από το τελωνείο, μπορείτε να πλεύσετε ελεύθερα στα ύδατα της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για οποιαδήποτε άλλη πληροφορία μπορείτε να απευθυνθείτε στο υπολιμεναρχείο στο τηλ. 2541096666 ή στο Λιμενικό Ταμείο Αβδήρων στο τηλ. 2541096773.

While approaching the port, contact the Coast Guard on channel 12 VHF and wait for berthing instructions. After berthing, visit the Coast Guard Office in order to pay for the docking fee. In case Porto Lagos is your first port of call in Greece and your boat is flagged from a non E.U. country, you have to declare your entrance at the customs office near the West end of the port, after finishing with the Coast Guard. With the Transit Log document provided by the customs office, you can sail within Greek and European Union waters. For further information, contact the local Coast Guard at +302451096666 or the local Port Fund of Avdira by phone at +302541096773.

Πρόσδεση | Mooring

Τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πλαγιοδέτηση ή πρυμνοδέτηση στο βόρειο και το δυτικό τμήμα της δυτικής λιμενολεκάνης, όπου δεν υπάρχουν μόνιμα ρεμέτza ντόπιων σκαφών ή αλιευτικών. Απαγορεύεται η αγκυροβολία εντός της λιμενολεκάνης. Στα δύο παραπάνω κρηπιδώματα υπάρχουν παροχές νερού και ρεύματος.

Yachts can moor side to or stern, at the north and west area of the western basin, where there are no permanent mooring lines by local boats or fishing boats. Dropping your anchor within the basin is not allowed. There are provisions for water and electricity on both of these docks.

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Υπάρχει κυκλοφορία εμπορικών πλοίων καθ' όλη την διάρκεια του έτους. Πολλά μικρά και μεγάλα αλιευτικά έχουν σαν έδρα τους το λιμάνι. Υπάρχουν επίσης, αρκετά σκάφη αναψυχής και ιστιοπλοϊκά. Το Πόρτο Λάγος δεν έχει καθόλου επιβατικά πλοία.

The port carries out commercial traffic throughout the year. There are also small and bigger fishing boats, which are based in the port as well as many yachts and sailing boats. There are no passenger vessels at the port of Porto Lagos.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Το λιμάνι Πόρτο Λάγος έχει πολύ καλή σήμανση και δεν παρουσιάζει ναυτιλιακούς κινδύνους, πλην των αβαθών στην ανατολική λιμενολεκάνη, όπου ουσιαστικά ξεκινάει η λιμνοθάλασσα Βιστωνίδα. Ο διάυλος συντηρείται τακτικά, ώστε το βάθος του να είναι στα 4,5 μέτρα. Για όσα σκάφη πλησιάζουν από Νότια ή από το Φανάρι, υπάρχει περιοχή με μικρά βάθη που φθάνουν έως και τα 1,8 μέτρα, σε απόσταση περίπου 1,5 ναυτικά μίλια νότια νοτιοδυτικά από το πρώτο ζεύγος φωτισσημαντήρων. Η περιοχή αυτή επισημαίνεται με φωτισσημαντήρα West Cardinal που δηλώνει ότι είναι ασφαλής για πλεύση Δυτικά της θέσης του. Ανατολικά του διαύλου υπάρχουν ιχθυοκαλλιέργειες που επισημαίνονται με κίτρινους φωτισσημαντήρες Lateral ειδικής σήμανσης.

ΛΙΜΕΝΑΣ ΠΟΡΤΟ ΛΑΓΟΣ | PORT OF PORTO LAGOS

The port of Porto Lagos is well marked, so no important navigational dangers are observed, apart from the shallow waters on the eastern basin, typically where the Vistonida lagoon begins. The canal is under regular maintenance so that its depth remains at 4,5 metres. For the boats approaching from the south or from Fanari, there is an area with shallow waters reaching up to 1,8 metres, within a distance of approximately 1,5 nautical miles south - southwestern from the first pair of lights. This area is marked with West Cardinal buoy, indicating that the area is safe for sailing on the west. On the east of the canal, there are fish farms, which are indicated with yellow lateral system.

Καύσιμα | Fuel

Υπάρχει δυνατότητα ανεφοδιασμού με καύσιμα με βυτίο.

There are fuel provisions with a track tank.

Προμήθειες | Provisions

Μπορείτε να κάνετε τις προμήθειες σας από διάφορα παντοπωλεία στο χωριό Πόρτο Λάγος.

There are many grocery stores to choose from at the village Porto Lagos.

Επισκευές | Repairs

Εκτεταμένες επισκευές στο σκάφος και την μηχανή μπορούν να γίνουν από ιδιωτικό οργανωμένο συνεργείο που βρίσκεται στο Πόρτο Λάγος. Υπάρχει δυνατότητα ανέλκυσης ακόμη και μεγάλων θαλαμηγών με ειδική γερανογέφυρα που βρίσκεται στο νοτιοδυτικό άκρο της λιμενολεκάνης. Παρέχονται επίσης υπηρεσίες Parking και ξεχειμωνιάσματος σκαφών. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε [εδώ](#).

High extent repairs from a private company in Porto Lagos can be done. There are provisions for lifting even bigger boats with a moving crane, which is located in the southwest point of the basin. Parking and outwintering provisions are also available. For further information, click [here](#).

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου είναι ο ανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες, μετά το μεσημέρι, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο άνεμος να στραφεί σε νότιος (θαλάσσια αύρα) που οι ντόπιοι ονομάζουν πουκαδούρα. Το λιμάνι είναι ασφαλές από όλους τους καιρούς, αλλά με ισχυρό Νοτιά η παραμονή μπορεί να γίνει άβολη.

The prevailing wind is easterly and blows from this direction most of the time. During the warm months, at noon, there is a high possibility of sea breeze from southern directions called “bukadura” by the locals. The port is safe during any weather, but southerly strong winds may make berthing in the port uncomfortable.

ΛΙΜΕΝΑΣ ΠΟΡΤΟ ΛΑΓΟΣ | PORT OF PORTO LAGOS

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το υπολιμεναρχείο στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 2541096666 και με το Λιμενικό Ταμείο Αβδήρων στο τηλέφωνο 2541096773.

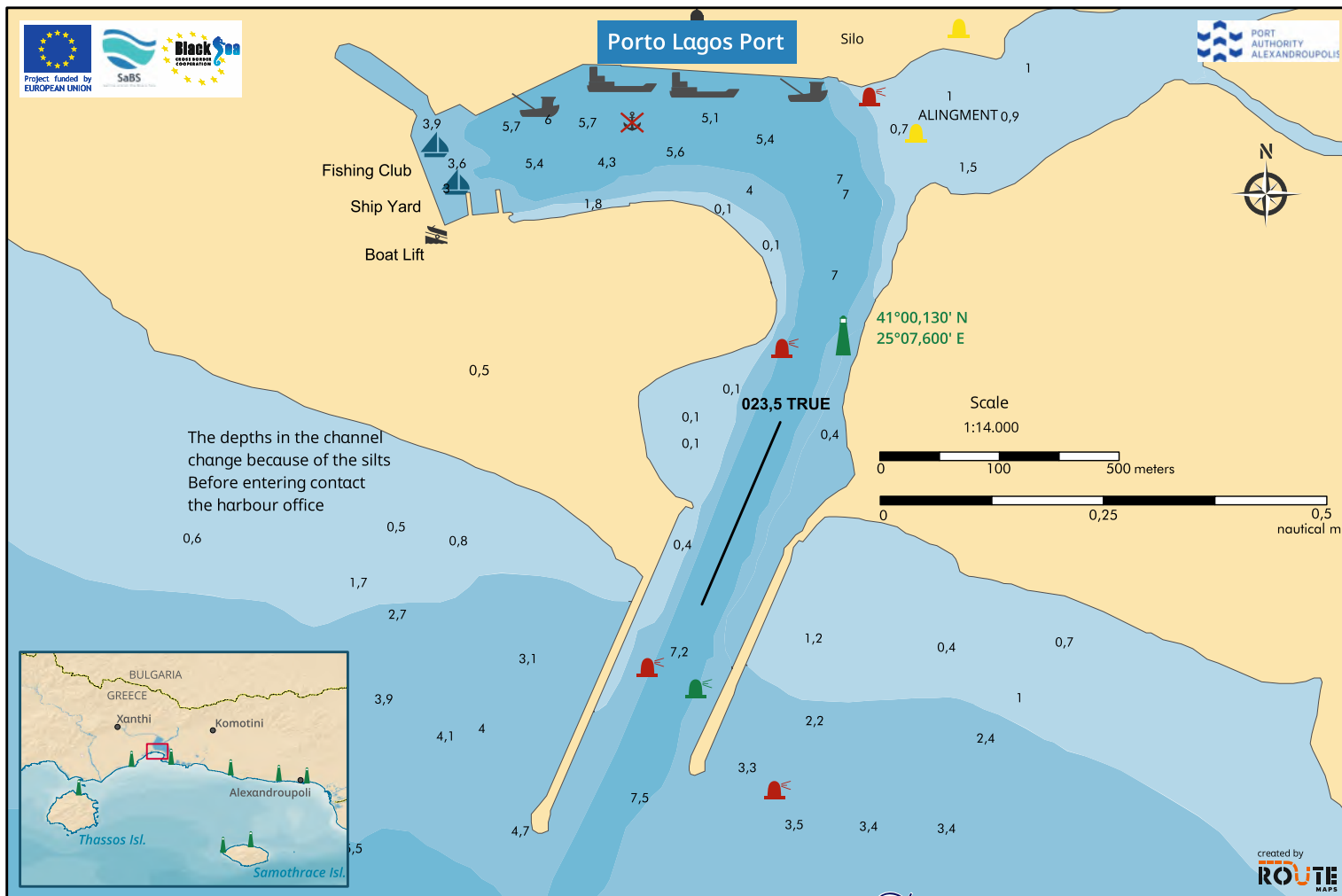
You can contact the Port Authority on channel 12 VHF or by phone at +302541096666, or the port office of Avdira by phone at +302541096773.

Λοιπές πληροφορίες | Further information

Στο λιμάνι του Πόρτο Λάγος υπάρχουν αρκετά εστιατόρια και καφέ. Υπάρχει επίσης ταχυδρομείο. Αξίζει να επισκεφθείτε το εκκλησάκι του αγίου Νικολάου που βρίσκεται σε απόσταση 2,5 χιλιόμετρα ανατολικά από το λιμάνι. Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Navwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε στον χάρτη που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).

At the small port of Porto Lagos there are several restaurants, tavernas, café bars, and there is also a Post Office. The beautiful Monastery of Agios Nikolaos, within 2,5km east of the port, is worth a visit. Always consult the website of Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).





ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΑΒΔΗΡΩΝ | SMALL PORT OF AVDIRA

(Φανός εισόδου Πράσινη Σπίθα | Green entrance light 40° 55,815' N 24° 58,175' E)

Γενικά | General

Ο λιμενίσκος των Αβδήρων είναι το επίνειο της περιοχής Αβδήρων, όπου στην αρχαιότητα έζησε ο φιλόσοφος Δημόκριτος. Απέχει περίπου 9 ναυτικά μίλια από το Πόρτο Λάγος και 14 ναυτικά μίλια από την βορειοανατολική πλευρά τη Θάσου. Εδώ, ελλιμενίζονται κυρίως μικρά σκάφη και καΐκια των ντόπιων ψαράδων. Υπάρχουν επίσης, ιδιωτικά και επαγγελματικά ιστιοπλοϊκά σκάφη αναψυχής.

The small port of Avdira is of utmost importance for the area. It is the birthplace of the ancient Greek philosopher Democritus. It is approximately 9 nautical miles from Porto Lagos and 14 nautical miles from the northeast side of Thasos. It is a docking point mostly for small boats and fishing boats belonging to local fishermen. There are also private and professional yachts and boats.

Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση την ημέρα δεν παρουσιάζει ιδιαίτερες δυσκολίες, αφού οι πέτρες και από τους δύο κυματοθραύστες φαίνονται από αρκετά μεγάλη απόσταση και η είσοδος του λιμένα βρίσκεται στο δυτικό άκρο της σειράς των ογκόλιθων. Ο οικισμός του Μυρωδάτου, που βρίσκεται δυτικά του λιμανιού, φαίνεται από μεγάλη απόσταση, ενώ ο κάβος Αη Γιάννης με την ομώνυμη εκκλησία ανατολικά είναι καταφανής. Το σημείο που θέλει προσοχή είναι τα αβαθή στα νοτιοανατολικά του λιμενίσκου, τα οποία σημειώνονται στους χάρτες. Προσοχή χρειάζεται και στις παραλίες δυτικά, οι οποίες είναι ρχξές για αρκετά μέτρα από την ακτή.

The approach during the day is relatively easy, since the rocks of the two breakwaters are conspicuous from a great distance and the entrance of the port is on the west end of these rocks. The village of Mirodato can be seen at a distance on the west of the port while the cape of Ai Giannis with the homonym church can be seen on the east. The only point in need of attention are the shallow waters south east of the small port which are marked on the maps as well as the beaches on the west which are shallow for several metres from the coast.

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Δεν υπάρχει κάποια ιδιαίτερη διαδικασία για να δέσετε στον λιμενίσκο Αβδήρων. Για οποιαδήποτε πληροφορία μπορείτε να καλείτε το λιμενικό ταμείο Αβδήρων στο τηλέφωνο 2541096773.

There is no specific procedure for docking at the small port of Avdira. For further information, contact the local port office of Avdira at +302541096773.

Πρόσδεση | Mooring

Τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πρυμνοδέτηση, δίπλα στα ιστιοπλοϊκά σκάφη, στο βόρειο τμήμα του λιμανιού. Στο βόρειο κρηπίδωμα υπάρχουν παροχές νερού και ρεύματος.

Yachts can moor stern, next to the sailing boats on the north part of the port. There are provisions for water and electricity on the north platform.

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΑΒΔΗΡΩΝ | SMALL PORT OF AVDIRA

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Η κυκλοφορία είναι ήπια κατά το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου και αποτελείται από τις βάρκες των ντόπιων ψαράδων. Το καλοκαίρι χρησιμοποιούν τον λιμενίσκο, ο οποίος διαθέτει γλίστρα, αρκετά φουσκωτά και μικρά ταχύπλοα.

There is light traffic from the boats of local fishermen, while during the summer there are inflatable boats and small speed boats, using the boat ramp. Sailing yachts also sail to and from the port.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Το αρχαίο λιμάνι βρίσκεται ημιβυθισμένο στο κεντρικό μέρος του λιμενίσκου και θα πρέπει να αποφεύγεται. Τρεις μαύρες σηματοδότες οριοθετούν τα ερείπια του αρχαίου λιμανιού και είναι ορατές ακόμη και την νύχτα από τα φώτα που υπάρχουν στο λιμάνι. Στην είσοδο του λιμενίσκου υπάρχουν προσχώσεις από τον Νέστο και τα σκάφη πρέπει να παραμένουν ακριβώς στο κέντρο ανάμεσα στα 2 φανάρια εισόδου. Στη συνέχεια μετά την στροφή βορειοδυτικά πρέπει να παραμένουν στο κέντρο της απόστασης, μεταξύ του δυτικού κυματοθραύστη και των 3 μαύρων σηματοδότηων που οριοθετούν το αρχαίο λιμάνι. Μόνιμα ρεμέτζα υπάρχουν σε όλο το μήκος του δυτικού κυματοθραύστη, καθώς και στο βόρειο κρηπίδωμα. Ωστόσο, μπορείτε να ρίξετε άγκυρα 2 μήκη σκάφους μακριά από την προβλήτα που θα πρυμνοδετήσετε.

The ancient port is half underwater in a central part of the small port and therefore, should be avoided. Three black buoys define the ruins of the ancient port and are visible even at night with the lights existing at the port. At the entrance of the port there are silts from the river Nestos and the boats should remain exactly in the centre between the 2 entrance lights. Then, after the turning point on the north west you should remain in the centre between the western breakwater and the 3 black buoys, which define the ancient port. There are permanent mooring lines along the whole western breakwater and on the northern platform. However, you can drop anchor 2 lengths overall from the dock where you will moor stern.

Καύσιμα | Fuel

Δεν υπάρχει δυνατότητα ανεφοδιασμού με καύσιμα.

There is no fuel provision.

Προμήθειες | Provisions

Το πλησιέστερο Mini Market είναι στον οικισμό Μυρωδάτο περίπου 1,7 χιλιόμετρα προς τα Δυτικά.

The closest mini market is the village Mirodato, approximately 1,7km to the west.

Επισκευές | Repairs

Μπορούν να γίνουν περιορισμένες επισκευές επί του σκάφους από ιδιωτικά συνεργεία που βρίσκονται στο Πόρτο Λάγος.

Limited scale repairs from private companies in Porto Lagos can be done on site.

ΑΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΑΒΔΗΡΩΝ | SMALL PORT OF AVDIRA

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου είναι ο ανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες, μετά το μεσημέρι, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο άνεμος να στραφεί σε νότιος (θαλάσσια αύρα) που οι ντόπιοι ονομάζουν μπουκαδούρα. Το λιμάνι είναι ασφαλές από όλους τους καιρούς. Με ισχυρό Νοτιά η παραμονή μπορεί να γίνει άβολη.

The prevailing wind is easterly and blows from this direction most of the time. During the warm months, at noon, there is a high possibility of sea breeze from southern directions called “bukadura” by the locals. The port is safe during any weather, but southerly strong winds may make berthing in the port uncomfortable.

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το υπολιμεναρχείο του Πόρτο Λάγος στο κανάλι 12 VHF και με το Λιμενικό Ταμείο Αβδήρων στο τηλέφωνο 2541096773. Τέλος μπορείτε να ζητήσετε πληροφορίες από τους ιστιοπλόους της Βάσης Αβδήρων του Ναυταθλητικού Ομίλου Αλεξανδρούπολης (NOA), στέλνοντας email στο avdiros.sailing@gmail.com.

You can contact the Port Authority on channel 12 VHF or by phone at +302535031001, or the port office of Avdira by phone at +302541096773. Also, you can ask for further information from the sailors of the Nautathletical Club of Alexandroupolis (NOA), by sending an e-mail to avdiros.sailing@gmail.com.

Λοιπές πληροφορίες | Further information

Στον λιμενίσκο των Αβδήρων υπάρχει μια ψαροταβέρνα που λειτουργεί από το πρωί και ως καφέ. Στον οικισμό του Μυρωδάτου, που βρίσκεται στα δυτικά, θα βρείτε αρκετές ταβέρνες, καφέ και beach bars. Ο αρχαιολογικός χώρος βρίσκεται μόλις 350 μέτρα μακριά από το λιμάνι, προς τα ανατολικά και αξίζει μια επίσκεψη. Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Navwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε στον χάρτη που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).

At the small port of Avdira there is a fish taverna, which is open and serves coffee in the morning. There are also several tavernas, cafeterias, beach bars in the village Mirodato, which is on the west.

The archaeological site is located 350 metres from the port to the East and is definitely worth a visit.

Always consult the website of Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).



Google Earth

Image © 2019 CNES / Airbus



Avdera Port

Scale
1:6.000

0 50 100 meters

0 0,05 0,1 nautical miles



ATTENTION!
The depths change
due to the silts.
Ask the harbour office.

Keep in the middle
of the entrance

40°55,815' N
24°58,175' E



ΑΙΜΕΝΑΣ ΘΑΣΟΥ | PORT OF THASSOS

(Πρώτος Φανός Διαύλου Πράσινη Σπίθα | First Green entrance light 40° 46,840' N 24° 42,315' E)

Γενικά | General

Ο λιμένας Θάσου είναι το κεντρικό λιμάνι της Θάσου, στο βόρειο τμήμα του νησιού, στην πόλη Λιμένας. Αποτελείται από το εμπορικό λιμάνι στο δυτικό μέρος, όπου κινούνται τα Ferry Boat και τα αλιευτικά, την μαρίνα και τον παλιό λιμενίσκο ανατολικά. Απέχει 6 ναυτικά μίλια από το λιμάνι της Κεραμωτής με το οποίο έχει τακτική συγκοινωνία με Ferry Boat, 16 ναυτικά μίλια από το λιμάνι της Καβάλας και 17 ναυτικά μίλια από τον λιμενίσκο των Αβδήρων. Τα σκάφη αναψυχής χρησιμοποιούν τη μαρίνα, η οποία το καλοκαίρι δέχεται μεγάλο αριθμό σκαφών και η εύρεση θέσης μπορεί να γίνει δύσκολη, αν δεν καταπλεύσετε νωρίς το μεσημέρι.

The port of Thassos is the main port of the island and it is located in the town Limenas in the North part of the island. It consists of the commercial port on the West side, where the ferry boats and the fishing boats sail, the marina and the old port on the East. It is 6 nautical miles from the port of Keramoti, with which there is frequent transportation by Ferry boat, 16 nautical miles from the port of Kavala and 17 nautical miles from the small port of Avdira. Sailing boats use the marina, which welcomes a large number of vessels in the summer and therefore, finding a spot may become a hardship if you do not sail early until noon.

Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση την ημέρα γίνεται σχετικά εύκολα, αφού ο βόρειος λιμενοβραχίονας της μαρίνας είναι ορατός, όπως ορατά είναι και τα Ferry Boat που προδετούν δυτικά της μαρίνας. Τη νύχτα τα φώτα της πόλης ξεχωρίζουν από μακριά και πλησιάζοντας μπορείτε να διακρίνετε τους φανούς εισόδου της μαρίνας. Λόγω του προσανατολισμού της εισόδου, ειδικά αν πλησιάζετε από βόρεια και ανατολικά, προσέξτε μην μπερδευτείτε, καθώς φαίνεται αριστερά ο πράσινος και δεξιά ο κόκκινος φανός. Πρέπει να ευθυγραμμιστείτε με την είσοδο για να δείτε τα φανάρια κανονικά σύμφωνα με το IALA A. Κατά την προσέγγιση από βορειοανατολικά παραμένετε καθαρά από τον κάβο Παλαιόκαστρο (Εβραιόκαστρο), όπου υπάρχει ημιβυθισμένος αρχαίος μώλος.

The approach during the day is relatively easy, since the Northern breakwater of the marina is conspicuous from a great distance and also the Ferry boats that dock on the West of the marina are visible. At night, the town lights are distinctive from afar and while approaching you can identify the entrance beacons of the marina. Due to the orientation of the entrance, and especially if you are approaching from the North and East, be aware not to get confused because the green beacon is on the left and the red beacon on the right. You should be aligned with the entrance in order to see the lights properly, according to the IALA A. When approaching from the northeast, keep clear off the cape Paleokastro (Evreokastro) where there is a half sunk ancient pier.

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Δεν υπάρχει κάποια ιδιαίτερη διαδικασία για να δέσετε στη μαρίνα του Λιμένα Θάσου. Για οποιαδήποτε πληροφορία μπορείτε να καλείτε το Λιμεναρχείο Θάσου στο τηλέφωνο 2593022106 ή στο κανάλι 12 VHF.

ΑΙΜΕΝΑΣ ΘΑΣΟΥ | PORT OF THASSOS

There is no particular procedure when docking on the marina of Limenas, Thassos. For further information, contact the Port Authority of Thassos by phone at +302593022106 or on the channel 12 VHF.

Πρόσδεση | Mooring

Τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πλαγιοδέτηση ή πρυμνοδέτηση σε όλο το μήκος εσωτερικά του βόρειου κυματοθραύστη. Συνηθίζεται η πλαγιοδέτηση στο συγκεκριμένο λιμάνι. Τα τουριστικά ημερόπλοια, κάποια αλιευτικά και μικρότερα σκάφη δένουν στο νότιο κρηπίδωμα και τον δυτικό κυματοθραύστη. Το ιπτάμενο δελφίνι από την Καβάλα δένει στο τέλος του κυματοθραύστη που δένουν τα σκάφη αναψυχής. Το σημείο βρίσκεται στην έξοδο της μαρίνας, προς την πόλη και η περιοχή που δένει έχει προειδοποιητικές σημάσεις που απαγορεύουν το ρεμετζάρισμα από άλλα σκάφη. Κατά μήκος του βόρειου κυματοθραύστη υπάρχουν κάποιες παροχές νερού και ρεύματος αμφίβολης λειτουργικότητας.

Yachts can moor side to or stern, along the whole inner part of the Northern breakwave. Side to mooring is usually preferred in this specific port. Tourist boats, some fishing boats and smaller vessels moor on the southern dock and on the western breakwave. The flying dolphins from Kavala moor at the end of the breakwave, where the yachts also moore, at the exit of the marina towards the town. This area has cautionary signs forbidding mooring by other vessels. There are some provisions for water and electricity of inadequate functionality along the northern breakwave.

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Υπάρχει έντονη κυκλοφορία από Ferry Boat όλο το 24ωρο και χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή για να μην παρενοχλούνται οι κινήσεις τους. Πυκνή είναι η κυκλοφορία αλιευτικών και μικρών σκαφών όπως και ιστιοπλοϊκών σκαφών, ειδικά το καλοκαίρι. Τα Ferry Boat κάνουν ακρόαση στο κανάλι 12 VHF. Το ιπτάμενο δελφίνι από την Καβάλα δένει συγκεκριμένες ώρες εντός της μαρίνας.

The port carries out heavy traffic by ferry boats throughout the day and extra caution is required so as not to obstruct their circulation. There is also high traffic by fishing boats and small vessels, as well as yachts, especially in the summer, Ferry boats keep contact through the channel 12 VHF. The flying dolphin from Kavala moors at specific times at the marina.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Η μαρίνα της Θάσου δεν παρουσιάζει ναυτιλιακούς κινδύνους. Ο βυθός είναι καθαρός και κρατάει καλά η άγκυρα. Εσωτερικά του δυτικού κυματοθραύστη τα βάθη είναι μικρά και υπάρχουν μόνιμα ρεμέτza.

The marina of Thassos presents no navigational dangers. The ocean floor is clear and the anchor holds a stable grip. In the inner part of the western breakwave the waters are shallow and there are permanent mooring lines

Καύσιμα | Fuel

Υπάρχει δυνατότητα ανεφοδιασμού με καύσιμα με βυτίο.

There are fuel provisions with a track tank.



Project funded by
EUROPEAN UNION



SaBS
Sailing across the Black Sea



ΑΙΜΕΝΑΣ ΘΑΣΟΥ | PORT OF THASSOS

Προμήθειες | Provisions

Υπάρχουν καταστήματα με ναυτιλιακά είδη κοντά στο λιμάνι και καταστήματα τροφίμων και super market σε όλη την πόλη.

There are many stores for marine gear close to the port, as well as grocery stores and supermarkets throughout the town.

Επισκευές | Repairs

Μπορούν να γίνουν περιορισμένες επισκευές επί του σκάφους από ιδιωτικά συνεργεία που βρίσκονται στην Θάσο.

Limited scale repairs from private companies in Thassos can be done on site.

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί κατά το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου είναι ο βορειοανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες, μετά το μεσημέρι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο άνεμος να στραφεί σε δυτικός νοτιοδυτικός. Το λιμάνι είναι ασφαλές από όλους τους καιρούς, άλλα με ισχυρό δυτικό άνεμο η παραμονή μπορεί να γίνει άβολη. Το καλοκαίρι συχνά παρατηρούνται μπουρίνια, ειδικά αν ο προηγούμενος χειμώνας δεν ήταν αρκετά βροχερός.

The prevailing wind is northeasterly and blows from this direction most of the time. During the warm months, in the afternoon, there is a high possibility of western or northwestern winds. The port is safe during any weather, but westerly strong winds may make berthing in the port uncomfortable. In the summertime, there are often squalls, especially if the previous winter had not been rainy enough.

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Λιμεναρχείο στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 2395022106 και με το Λιμενικό Ταμείο Θάσου στο τηλέφωνο 2593022311 ή στο email limtamtha@tha.forthnet.gr.

You can contact the Port Authority on channel 12 VHF or by phone at +302395022106, or the port office of Thassos by phone at +302541096773 or by email limtamtha@tha.forthnet.gr.

Λοιπές πληροφορίες | Further information

Στο λιμάνι της Θάσου θα βρείτε πολλά εστιατόρια, ταβέρνες, καφετέριες και εμπορικά καταστήματα. Στο κέντρο της πόλης, πολύ κοντά στο λιμάνι, θα βρείτε φαρμακεία. Μηχανήματα αναλήψεως ΑΤΜ υπάρχουν σε διάφορα σημεία της πόλης. Στον Πρίνο, 18 χιλιόμετρα από τον Λιμένα, λειτουργεί Κέντρο Υγείας. Αξίζει να επισκεφθείτε το αρχαιολογικό μουσείο και τον αρχαιολογικό χώρο που βρίσκονται στα ανατολικά, κοντά στον παλιό λιμενίσκο. Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Nanwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε στον χώρο που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).



Project funded by
EUROPEAN UNION



SaBS
Sailing across the Black Sea



ΑΙΜΕΝΑΣ ΘΑΣΟΥ | PORT OF THASSOS

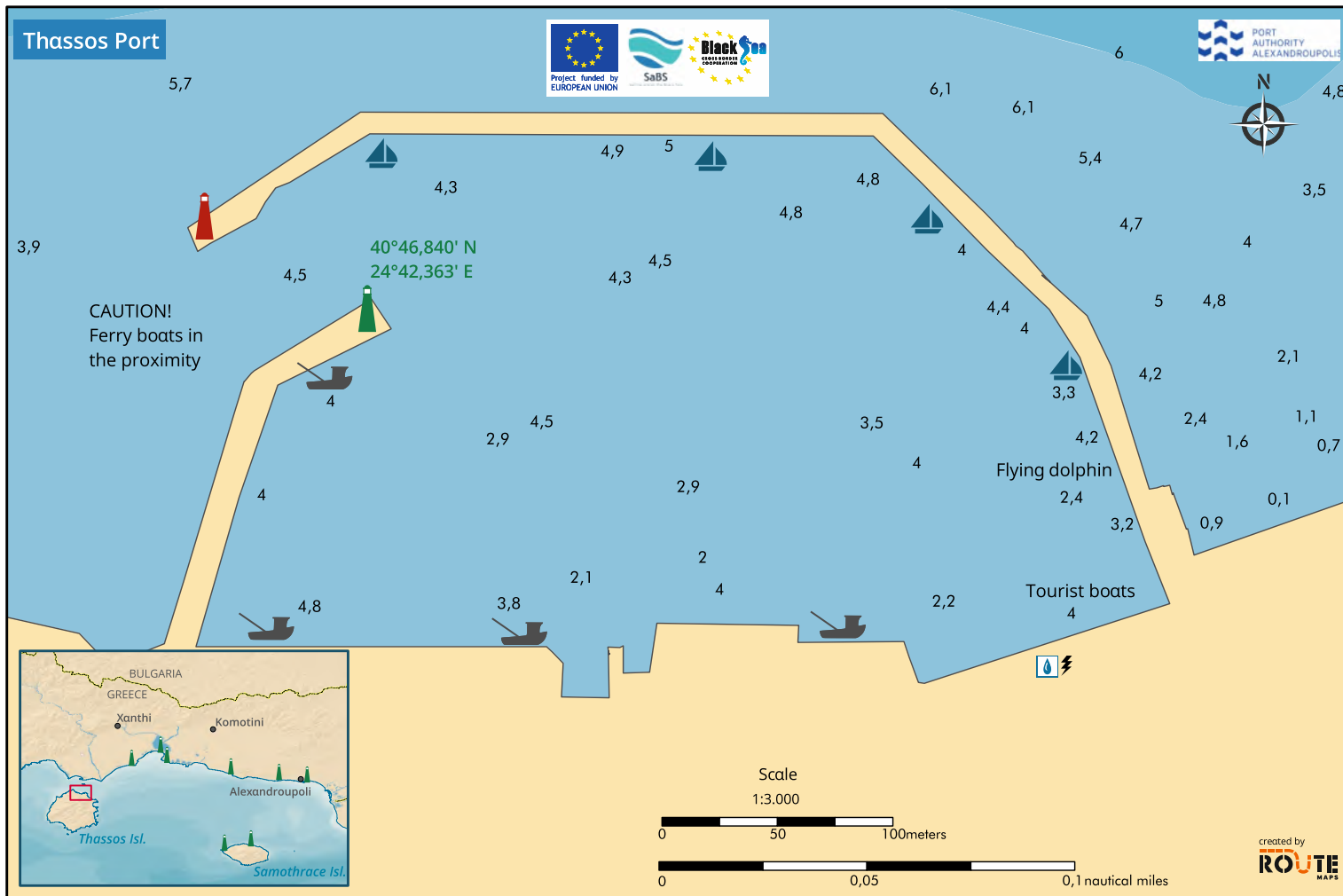
At the port of Thassos you will find many restaurants, tavernas, cafeterias and small shopping stores. You will also find pharmacy stores in the center of the town very close to the port. There are ATM machines throughout the town. A Medical Center can also be found in Prinos, 18km from Limenas. The Archaeological Museum and the archaeological site on the East close to the old port is definitely worth a visit. Always consult the website of Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).



Thassos Port



PORT
AUTHORITY
ALEXANDROUPOLIS



ΛΙΜΕΝΑΣ ΚΑΜΑΡΙΩΤΙΣΣΑΣ, ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ | PORT OF KAMARIOTISSA, SAMOTHRAKI

(Φανός εισόδου Πράσινη Σπίθα | Green entrance light 41° 28,405' N 25° 28,160' E)

Γενικά | General

Ο λιμένας της Καμαριώτισσας είναι το κύριο και μοναδικό λιμάνι του νησιού. Βρίσκεται στο δυτικό άκρο της Σαμοθράκης και προστατεύεται από τους δυνατούς Βοριάδες με ένα μεγάλο κυματοθραύστη. Συνδέεται ακτοπλοϊκά με την Αλεξανδρούπολη και ελλιμενίζονται κυρίως βάρκες και καΐκια των ντόπιων ψαράδων.

The port of Kamariotissa is the main and only port of the island. It is located on the western edge of Samothraki and is protected from the strong Northerly winds by a large breakwave. It is connected to Alexandroupolis by ferries. It is a docking point mostly for small boats and fishing boats belonging to local fishermen.

Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση την ημέρα δεν παρουσιάζει δυσκολίες, καθώς από μεγάλη απόσταση διακρίνεται ο κάβος του Αγίου Ανδρέα με τη μεταλλική κατασκευή του φανού και στην συνέχεια ο οικισμός της Καμαριώτισσας. Τη νύχτα η προσέγγιση γίνεται με τον φανό του ακρωτηρίου Άγιος Ανδρέας και στη συνέχεια με τις σπίθες εισόδου του λιμανιού.

The approach during the day is relatively easy, since the cordage of Agios Andreas with the metal constructed lighthouse and the village of Kamariotissa are conspicuous from a great distance. At night, the approach is possible with the beacon on the cape of Agios Andreas and also with the entrance lights of the port.

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Δεν υπάρχει κάποια ιδιαίτερη διαδικασία για να δέσετε στην Καμαριώτισσα. Για οποιαδήποτε πληροφορία μπορείτε να επικοινωνείτε με τον λιμενικό υποσταθμό Σαμοθράκης στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 2551041305.

There is no specific procedure for docking at the small port of Kamariotissa. For further information, contact the local port office of Samothraki on the channel 12 VHF or at +302551041305.

Πρόσδεση | Mooring

Τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πλαγιοδέτηση στο εσωτερικό του κυματοθραύστη, όπου υπάρχει αρκετός χώρος. Η πρυμοδέτηση δεν συνίσταται γιατί το λιμάνι είναι αρκετά στενό και ο χώρος είναι περιορισμένος για τις μανούβρες του πλοίου της γραμμής. Κατά μήκος του κυματοθραύστη υπάρχουν κάποιες παροχές νερού και ρεύματος. Υπεύθυνος για τις παροχές είναι ο Οργανισμός Λιμένος (Ο.Λ.Α) που μπορείτε να επικοινωνείτε τις εργάσιμες ημέρες και ώρες στο 2551026251.

Yachts can moor side to, in the inner part of the breakwave where there is enough space. Mooring stern to is not advised because the port is quite narrow, and the space is restricted for the manoeuvres of the ships travelling to and from Alexandroupolis.

ΛΙΜΕΝΑΣ ΚΑΜΑΡΙΩΤΙΣΣΑΣ, ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ | PORT OF KAMARIOTISSA, SAMOTHRAKI

There are some provisions for water and electricity along the breakwave. The Port Authority of Alexandroupolis is responsible for the facilities and you can contact it during working hours and days at +302551026251.

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Η κυκλοφορία στο λιμάνι αποτελείται κυρίως από τα καΐκια των ντόπιων ψαράδων, ενώ το καλοκαίρι χρησιμοποιούν το λιμάνι αρκετά φουσκωτά, μικρά ταχύπλοα και σκάφη αναψυχής. Δεν υπάρχουν τουριστικά ημερόπλοια. Σε συγκεκριμένες ώρες το πλοίο της γραμμής από Αλεξανδρούπολη πρυμνοδετεί στη ράμπα του κρηπιδώματος, απέναντι από τον κυματοθραύστη. Το καλοκαίρι υπάρχουν δρομολόγια μικρότερων επιβατικών σκαφών που πλαισιωθούν στο ίδιο κρηπίδωμα.

The traffic at the port consists mostly of boats belonging to local fishermen, while in the summertime there are several inflatable boats, small speed boats and pleasure boats. There are no tourist cruise boats. At specific times, the ship from Alexandroupolis moors stern to the ramp of the platform opposite the breakwave, while in the summer, there are routes of smaller passenger vessels which moor side to the same platform.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Το λιμάνι δεν έχει ιδιαίτερους ναυτιλιακούς κινδύνους με εξαίρεση κάποιες προσχώσεις κοντά στο κόκκινο φανάρι εισόδου. Τα καλώδια που εκτείνονται σε απόσταση περίπου 0,5 ναυτικά μίλια από το κόκκινο φανάρι εισόδου χρήζουν προσοχής, σε περίπτωση που αγκυροβολήσετε έξω από το λιμάνι.

The port presents no particular navigational dangers, apart from some silts close to the red entrance beacon. The cables which extend to a distance of 0,5 nautical miles from the red entrance beacon should be taken into account in the case that you drop anchor outside the port.

Καύσιμα | Fuel

Υπάρχει δυνατότητα ανεφοδιασμού με καύσιμα με βυτίο.

There are fuel provisions with a track tank.

Προμήθειες | Provisions

Μπορείτε να κάνετε τις προμήθειες σας από διάφορα παντοπωλεία και Super Market στην Καμαριώτισσα. Στον δρόμο για τη χώρα υπάρχει κατάστημα με βιομηχανικά είδη και λίγα ναυτιλιακά υλικά.

There are many grocery stores and supermarkets in Kamariotissa. Further down the road towards the main town, there is a store with industrial equipment and some marine gear.

Επισκευές | Repairs

Δεν υπάρχει δυνατότητα επισκευών.

There is no provision for repairs.

ΛΙΜΕΝΑΣ ΚΑΜΑΡΙΩΤΙΣΣΑΣ, ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ | PORT OF KAMARIOTISSA, SAMOTHRAKI

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου είναι ο βόρειος βορειοανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες μετά το μεσημέρι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο άνεμος να στραφεί σε δυτικός (θαλάσσια αύρα). Το λιμάνι είναι ασφαλές από όλους τους καιρούς αλλά με ισχυρό Βοριά μπορεί η παραμονή να γίνει άβολη. Τον χειμώνα, όταν πνέουν θυελλώδεις Βοριάδες, έχουν αναφερθεί ύψη κύματος έως 4 μέτρα.

The prevailing wind is northern northeastern and blows from this direction most of the time. During the warm months, at noon, there is a high possibility of sea breeze from western directions. The port is safe during any weather, but northern strong winds may make berthing in the port uncomfortable. There have been reports of waves up to 4 meters outside the port, during rough weather in the winter.

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το λιμενικό υποσταθμό στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 2551041305.

You can contact the Port Authority on channel 12 VHF or by phone at +302551041305.

Λοιπές πληροφορίες | Further information

Στον λιμένα της Καμαριώτισσας υπάρχουν πολλά εστιατόρια, καφέ και εμπορικά καταστήματα. Το κέντρο υγείας της Σαμοθράκης βρίσκεται στη Χώρα. Στο λιμάνι θα βρείτε ΑΤΜ. Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Navwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε στον χάρτη που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).

At the port of Kamariotissa there are several restaurants, cafeterias and small shopping stores. The Medical Center of Samothraki is located in the town Chora, at a distance of 6km. You will also find ATM machines at the port. Always consult the website of Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).



Google Earth

img: R7219 C15 J A262



Kamariotisa Port



PORT
AUTHORITY
ALEXANDROUPOLIS



ATM

WC

4,5

16

14

19

24

32

40

31

27

2,8

4

5,5

6,7

1,9

3,4

3,9

6,6

6

8,3

6,3

3,3

Silts

41°28,405' N
25°28,163' E

Scale
1:5.000

0 50 100meters

0 0,05 0,1 nautical miles

created by
ROUTE
MAPS



ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΘΕΡΜΩΝ, ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ | SMALL PORT OF THERMA, SAMOTHRAKI

(Άκρο δεξιού κυματοθραύστη | Edge of starboard breakwater 40° 30,230' N 25° 36,135' E)

Γενικά | General

Ο λιμενίσκος των Θέρμων είναι ένα γραφικό λιμανάκι, λίγα μέτρα από τον ομώνυμο οικισμό, σε ένα από τα πιο όμορφα σημεία του νησιού. Δυστυχώς οι προσχώσεις κλείνουν συνεχώς την είσοδο, οπότε πριν επιχειρήσετε να μπείτε ενημερωθείτε από το λιμεναρχείο ή τις εν ισχύ προαγγελίες για την κατάσταση. Σε κάθε περίπτωση, υπάρχει πιθανότητα να μπορείτε να πρυμνοδετηστείτε ή να πλαγιοδετηστείτε εξωτερικά της νότιας προβλήτας, εφόσον είναι ελεύθερη από τις προσχώσεις και φυσικά να αγκυροβολήσετε στην ευρύτερη περιοχή.

The small port of Therma is a beautiful picturesque port a few meters from the homonym village Therma, in one of the most beautiful parts of the island. Unfortunately, silts often block up the entrance so before attempting to enter, contact either the port authority or check with the preannouncements on the situation. In either case you may be able to moor side to or stern on the outer part of the southern platform, given that it is free from silts and therefore, be able to drop anchor in the wider area.

Προσέγγιση | Approach

Η προσέγγιση την ημέρα δεν παρουσιάζει δυσκολίες, καθώς από μεγάλη απόσταση διακρίνεται η αντιπηρική ζώνη και ο ανηφορικός δρόμος προς το χωριό Θέρμα. Τη νύχτα η προσέγγιση γίνεται δυσκολότερη, καθώς τα φώτα του δρόμου είναι το μόνο καταφανές σημείο.

The approach during the day is relatively easy, since the fire line and then the uphill leading to the village Therma. At night, the approach is harder since the street lights are the only distinctive point.

Διαδικασία ελλιμενισμού | Docking procedures

Δεν υπάρχει κάποια ιδιαίτερη διαδικασία για να δέσετε στα Θέρμα. Για οποιαδήποτε πληροφορία μπορείτε να καλείτε τον λιμενικό υποσταθμό Σαμοθράκης στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 2551041305.

There is no specific procedure for docking at the small port of Therma. For further information, contact the local port office of Samothraki on the channel 12 VHF or at +302551041305.

Πρόσδεση | Mooring

Εφόσον το λιμάνι είναι ανοιχτό από τις προσχώσεις, τα σκάφη αναψυχής μπορούν να δέσουν με πλαγιοδέτηση στο εσωτερικό του κυματοθραύστη. Υπάρχουν κάποιες παροχές νερού και ρεύματος. Υπεύθυνος για τις παροχές είναι ο Οργανισμός Λιμένος (Ο.Λ.Α) που μπορείτε να επικοινωνείτε τις εργάσιμες ημέρες και ώρες στο 2551026251. Όπως αναφέρθηκε και παραπάνω υπάρχει περίπτωση να μπορείτε πρυμνοδετηστείτε ή να πλαγιοδετηστείτε εξωτερικά της νότιας προβλήτας και να αγκυροβολήσετε στην ευρύτερη περιοχή. Επιλέξτε να ρίξετε την άγκυρα σε ένα μέρος με άμμο. Προτείνεται να βάλετε κλέφτη.

In the case that the port is free of silts, pleasure boats may moor side to the inner part of the breakwave.

ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΘΕΡΜΩΝ, ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ | SMALL PORT OF THERMA, SAMOTHRAKI

There are some provisions for water and electricity in the port. The Port Authority of Alexandroupolis is responsible for the facilities and you can contact it during working hours and days at +302551026251. As mentioned above, you may be able to moor side to or stern on the outer part of the southern platform and therefore, be able to drop anchor in the wider area. Choose to drop your anchor in an area with sand, and it would be wise to use an anchor lock.

Κυκλοφορία στο λιμάνι | Port traffic

Στο λιμάνι κυκλοφορούν κυρίως μικρές βάρκες των ντόπιων ψαράδων, ενώ το καλοκαίρι, όταν το λιμάνι είναι ανοικτό από τις προσχώσεις, χρησιμοποιείται από φουσκωτά σκάφη και μικρά ταχύπλοα.

The traffic at the port consists mostly of boats belonging to local fishermen, while in the summertime there are several inflatable boats and small speed boats, in the case that the port is free of silts.

Ναυτιλιακοί κίνδυνοι | Navigational dangers

Οι προσχώσεις είναι συνεχώς μεταβαλλόμενες. Επικοινωνήστε με το λιμεναρχείο για να μάθετε την κατάσταση του λιμανιού.

Silts are forever changing. Contact the port authority to get informed on the situation of the port.

Καύσιμα | Fuel

Δεν υπάρχει δυνατότητα ανεφοδιασμού με καύσιμα.

There are no fuel provisions.

Προμήθειες | Provisions

Μπορείτε να κάνετε τις προμήθειες σας από διάφορα παντοπωλεία και Super Market στα Θέρμα.

There are a few grocery stores and supermarkets in Therma.

Επισκευές | Repairs

Δεν υπάρχει δυνατότητα επισκευών.

There is no provision for repairs.

Επικρατούντες άνεμοι | Prevailing winds

Ο άνεμος που επικρατεί το μεγαλύτερο μέρος του χρόνου είναι ο βόρειος βορειοανατολικός, ενώ τους θερμούς μήνες μετά το μεσημέρι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο άνεμος να στραφεί σε δυτικός (θαλάσσια αύρα). Το λιμάνι, όταν είναι ανοικτό, είναι ασφαλές από όλους τους καιρούς άλλα με ισχυρό δυτικό άνεμο η παραμονή μπορεί να γίνει άβολη. Γενικά η περιοχή από τα Θέρμα μέχρι και το ακρωτήριο Φονιάς, που βρίσκεται περίπου 2,5 μίλια ανατολικότερα, παρουσιάζει ένα τοπικό φαινόμενο, να έχει πολύ ήπιο άνεμο σχεδόν μπουνάτσα, όταν στην υπόλοιπη Σαμοθράκη και ειδικά στις βόρειες ακτές της έχει ισχυρό Βοριά ή μελτέμι.



Project funded by
EUROPEAN UNION



SaBS
Sailing across the Black Sea



ΛΙΜΕΝΙΣΚΟΣ ΘΕΡΜΩΝ, ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ | SMALL PORT OF THERMA, SAMOTHRAKI

The prevailing wind is northern northeastern and blows from this direction most of the time. During the warm months, at noon, there is a high possibility of sea breeze from western directions. The port is safe during any weather, but western strong winds may make berthing in the port uncomfortable. The area from Therma to the cape of Fonias, which is approximately 2,5 miles east, presents an unusual phenomenon; mild winds blow, almost in a dead calm, when in the rest of Samothraki and especially on the northern coasts there are strong northern winds or meltemi winds.

Επικοινωνία | Contact details

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον λιμενικό υποσταθμό στο κανάλι 12 VHF ή στο τηλέφωνο 2551041305.

You can contact the Port Authority on channel 12 VHF or by phone at +302551041305.

Λοιπές πληροφορίες | Further information

Στα Θέρμα υπάρχουν αρκετά εστιατόρια, καφέ, ζαχαροπλαστεία και δίπλα στο λιμάνι θα βρείτε Beach Bars. Το κέντρο υγείας της Σαμοθράκης βρίσκεται στη Χώρα. Αξίζει να επισκεφτείτε την περίφημη Γριά Βάθρα, που απέχει από το λιμάνι περίπου 25 λεπτά ανηφορικής διαδρομής με τα πόδια και το παραδοσιακό καφενείο στο κέντρο του χωριού. Μην ξεχνάτε να συμβουλευέστε τις εν ισχύ προαγγελίες (Navwarns) για την περιοχή που θα πλεύσετε στον χάρτη που υπάρχει στην ιστοσελίδα της Υδρογραφικής Υπηρεσίας του Πολεμικού Ναυτικού στο σύνδεσμο [εδώ](#).

At Therma there are several restaurants, cafeterias and beautiful patisseries, while next to the port there is a beach bar. The Medical Center of Samothraki is located in the town Chora. Visit “Gria Vathra”, a line of natural lakes in the mountain, at a 25 minutes’ walk uphill from the port. The beautiful view from the “kafene” at the end of the uphill towards the village, will surely be rewarding. Always consult the website of the Hellenic Hydrographic Service for the updated Navigational warnings (Navwarns) for the area you intend to sail visiting this [link](#).



Google Earth

Image ©2019 Google LLC



Therma Port



Project funded by
EUROPEAN UNION



PORT
AUTHORITY
ALEXANDROUPOLIS



CAUTION!

Silts contact coastguard
before entering

created by
ROUTE
MAPS

Scale
1:1.500

0 12,5 25 meters

0 0,15 0,03 nautical miles



Project funded by
EUROPEAN UNION



Οργανισμός Λιμένος Αλεξανδρούπολης Α.Ε | Port Authority of Alexandroupoli S.A.
Αλεξανδρούπολη, Ελλάδα, ΤΚ 68100 | Alexandroupolis, Greece, PC 68100
+30 25510 26251/28463
secretary@ola-sa.gr
www.ola-sa.gr

Joint Operational Programme Black Sea Basin 2014-2020 The editor of the material: Alexandroupolis Port Authority

Date of publishing: 11/2019 Joint Operational Programme Black Sea Basin 2014-2020 is co-financed by the European Union through the European Neighbourhood Instrument and by the participating countries: Armenia, Bulgaria, Georgia, Greece, Republic of Moldova, Romania, Turkey and Ukraine. This publication has been produced with the financial assistance of the European Union. The contents of this publication are the sole responsibility of Alexandroupolis Port Authority and can in no way be taken to reflect the views of the European Union.



CROSS BORDER
COOPERATION

